

κύπτει ὅτι δὲ Κράτης ἐπεχείρησε τὴν κατασκευὴν τῆς στοᾶς διὰ τῆς ἀνωρύξεως 16 φρεάτων ἐντὸς ἀσβεστολιθικοῦ πετρώματος. ἵνα προβῇ εἰς τὴν διάτοησιν ἐκ 32 μετρῶν. Ἡ ἐγκαρδία διατομὴ τῶν ἐν λόγῳ φρεάτων ἦτο 1.5 × 1.50, τὸ δὲ βαθύτερον τούτων ἔφθανε τὰ 63 μ. Ἡ στοὰ τῆς ὁποίας συνετέλεσθη ἡ ἔξόρυξις κατὰ τὸ ἐν τοίτον τοῦ μήκους αὐτῆς, εἴκε πλάτος 1,45 μ. καὶ ὑψος μέχρι τῆς γενέσεως τοῦ θόλου 1,43 μ. ὀλικὸν δὲ ὑψος εἰς τὸ μέσον αὐτῆς 1,75 μ. Εἶναι φυσικὸν ὅτι μὲ τὰ διατιθέμενα τότε μέσα δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀχθῇ εἰς πέρας ἡ ὀλοκληρωτικὴ διάτρουσις τῆς στοᾶς, κυρίως ἐνεκα τῆς ἐλλείψεως ἀερισμοῦ καὶ τῆς ἀναπτυσσομένης μεγάλης θερμοκρασίας ἐκ τῶν δάδων καὶ οὕτω τὸ ἔργον ἐγκατελείφθη.

### Ἐργα Γ' περιόδου

Ἄφ' οὖς ἀπεδείχθη ὅτι ἡ λύσις διὰ στοᾶς

ἡτο ἀπραγματοποίητος, ἐπεχείρησαν μεταγενεστέρως νὰ κατασκευάσουν διώρυγα τέμνουσαν τὸν ἀσβεστολιθικὸν λαιμὸν τῆς θέσεως Καρδίτσης, τῆς ὁποίας τὸ μεγαλύτερον βάθος θὰ ἔφθανε τὰ 30 μ. Διὰ τῆς διώρυγος ταύτης τὰ ὄντα διωρχετεύοντο εἰς τὴν λίμνην Ὑλίκην καὶ ἐκ ταύτης διὰ διώρυγος, ἣς σώζονται τὰ ἔχνη, θὰ διωρχετεύοντο εἰς τὴν Παραλίμνην ἐκ τῆς ὁποίας διὰ διώρυγος θὰ ἀπωρχετεύοντο τελικῶς πρὸς τὴν παραλίαν Ἀνθηδῶνος. Πλὴν καὶ τὰ ἔργα ταῦτα δὲν ἤκμησαν εἰς πέρας ἐχοησίμευσαν ὅμως ὅπως δώσωσιν εἰς τοὺς νεωτέρους μηχανικούς, τοὺς διαθέτοντας τὰ κατάλληλα μηχανικὰ μέσα, τὴν ὁρθὴν κατεύθυνσιν τῆς λύσεως τοῦ προβλήματος τῆς ἀποξηράνσεως τῆς Κωπαΐδος.

### Π. ΛΟΠΡΕΣΤΗΣ

Μηχανικὸς

## ΤΟ ΑΘΛΗΤΙΚΟΝ ΠΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

Τῷ 1920, συνέπεσε νὰ ἐπισκεφθῇ ὁ γράφων τὸ πρῶτον Στάδιον τοῦ Βερολίνου, τὸ ὁποῖον τότε ἐθεωρεῖτο τέλειον καὶ τὸ ὁποῖον ἐπέπρωτο, ἐν τούτοις νὰ κατεδαφισθῇ μετὰ δέκα πέντε ἔτη ἵνα εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν ἀνέγερθῇ τὸ ἐγκαυνιασθὲν κατὰ τὴν Ὁλυμπιάδα τοῦ 1936.

Ἐν τῷ μεταξύ, τῷ 1928, ἐπεσκέφθη ὁ ἴδιος τὸ μόλις τότε ἀποπερατωθὲν Στάδιον τῆς Φραγκφούρτης, ἡ ἀκριβέστερον τὸ σύνολον τὸ ἀποτέλεσμα τοῦ ἀθλητικοῦ πεδίου τῆς Φραγκφούρτης. Τοῦτο ἀπέτελεσε πράγματι τὸ ἀριστόν τὸν ὑπόδειγμα ἐνὸς ἀρμονικοῦ συνόλου περιλαμβάνοντος εἰς τὴν αὐτὴν περιοχὴν ὅχι μόνον τὸ κυρίως Στάδιον ἀλλὰ καὶ χώρους δι' ὅλας τὰς ἀλλαγὰς ἀθλητικὰς παιδιάς ὡς καὶ κολυμβητικάς δεξαμενάς<sup>(1)</sup>.

Τὸ ὑπόδειγμα τῆς Φραγκφούρτης ἔχων ὑπὸ ὁ γράφων, προέτεινε ἀπὸ τοῦ 1928 ὅπως καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα, κοιτίδια τοῦ ἀθλητισμοῦ, διατεθῆ ἐιδίκως χῶρος ὃντος νὰ συγκεντρωθοῦν ὅλαι αἱ ἀθλητικαὶ ἐγκαταστάσεις δι' ὅλα τὰ ἀθλητικὰ ἀγωνίσματα, μετὰ νέου Σταδίου, δεδομένου ὅτι τὸ ὑπάρχον Στάδιον, ὃς γνωστόν, δὲν ἔκπληροι τοὺς ἀπαιτούμενους δρούς. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὴν ἐποχὴν ἔκεινην ὁ χῶρος τοῦ Γουδί ἡτο ἀκόμη ἐλεύθερος καὶ ὁ γράφων πρὸ πολλοῦ εἶχε προτείνη<sup>(2)</sup> ὅπως ἔκει γίνῃ «ἡ Πανεπιστη-

μιακὴ Πόλις» καὶ τὸ «Δάσος τῶν Ἀθηνῶν» ἐσκέφθη ὅτι ἔκει θὰ ἡτο κατάλληλος θέσις καὶ διὰ τὴν «Ἀθλητικὴν Πόλιν»<sup>(3)</sup>. Καὶ ἐν Φραγκφούρτῃ ἐντὸς δάσους εἶχον γείνη ὅλαι αἱ ἀθλητικαὶ ἐγκαταστάσεις.

Εἶναι περιττὸν νὰ ἔξαρθῃ ὅχι μόνον ἡ ὡραιότης ἀλλὰ καὶ ἡ χρησιμότης καὶ ἡ ὥφελεια μιᾶς τοιαύτης διατάξεως τῶν ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων. Δὲν εἶναι ὑπερβολὴ νὰ λεχθῇ ὅτι εἰς τὴν ἀπόκτησιν τελείων ἀθλητικῶν κέντρων ὁφείλεται κατὰ τὸ μέγιστον μέρος ἡ παρατηρηθεῖσα καταπληκτικὴ ὑπεροχὴ τῆς Γερμανίας ἀπέναντι τῶν παλαιῶν ἀθλητικῶν λαῶν Ἀγγλίας, Αμερικῆς, Σκανδινανίας) εἰς τοὺς Ὁλυμπιακοὺς Ἀγῶνας τοῦ 1936 καὶ Ισαὶ καὶ ἡ λυτροτάτη θέσις τῆς Ἑλλάδος ἡτοι δὲν ἔλαβε οὔτε ἐν τοίτον βραβεῖον (ἐνῷ ἐπὶ 50 ἑταῖρων πλέον τοῦ ἡμίσεως, νομίζω, ἔλαβον α' ἡ β' ἢ γ' βραβεῖα) Ισαὶς νὰ ὀφείλεται εἰς τὴν ἐλλειπτικὴν πλήρων καὶ ἐλκυστικῶν ἀθλητικῶν κέντρων.

Εἶναι δύνειν λυτρῷδον ὅτι ἡ τῷ 1929 γενομένη πρότασις δὲν ἔγενετο ἀπόδεκτή, καίτοι αὐτῇ νιοθετήθη παρ' ὅλων τῶν φυσιολατρικῶν Σωματείων ὡς καὶ παρὰ τοῦ Ἑλλην. Πολυτεχνικοῦ Συλλόγου ὅστις ἡτο ἡ μόνη τότε ὁργάνωσις ἡτοις ἡσχολεῖτο μὲ τὴν πολεοδομίαν.

Ἡ τότε Κυβέρνησις προέκρινε τὴν εἰς θέσιν Γουδί ἀνέγερσιν τῶν νέων στρατώνων καὶ πεδίου στρα-

<sup>(1)</sup> Προβλ. ἴδιον Ἐργμ. «Ἐθνος». Τὸ «Στάδιον τῆς Φραγκφούρτης» 28-9-28 καὶ Τόμος «ἡ Πόλις» σελ. 70.

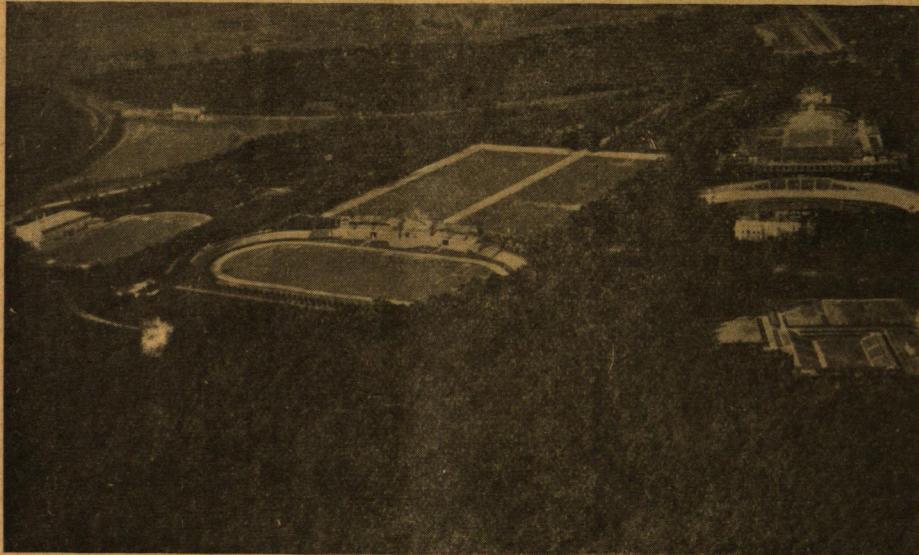
<sup>(2)</sup> Προβλ. ἴδιον «Πανεπιστημιούπολις καὶ Στρατιωτικὸν Κέντρον» «Ἐργα» 15-8-27.

<sup>(3)</sup> Προβλ. ἴδιον Φυλ. «Ἀθλητισμὸς Ἀλος Ἀθηνῶν Πανεπιστημιακὴ καὶ Φοιτητικὴ Πόλις εἰς τὴν θέσιν «Γουδί» 1930 σελ. 9.

τιωτικῶν ἀσκήσεων. Ἡ Πανεπιστημιακὴ Πόλις ἐ-  
πραγματοποιήθη ἐν μέσοι ἡτοι μόνον διὰ τὴν Ἰατρι-  
κὴν Σχολὴν καὶ εἰς θέσιν ἀκατάλληλον καὶ ἀνεπαρ-  
κοῦς ἔκτασεως, ἡ δὲ Φοιτητικὴ Πόλις ἀπερρίφθη  
καθ' ὀλοκλήρων. Τὸ Δάσος τῶν Ἀθηνῶν, ἀφέθη νὰ  
γίνῃ ἐν σμικρῷ καὶ μακρὸν πρὸς τὴν Καισαριανήν,  
διὰ δὲ τὸν Ἀθλητικὸν χῶρον ἐλέχθη μὲν ὅτι διετέθη  
πρὸς τοῦτο ἔκτασις χιλίων στρεμμάτων παρὰ τὸ Γου-

### ·Ιστορικὸν

"Οσοι εἶχον τὴν εὐτυχῆ εὐκαιρίαν νὰ πα-  
ραστοῦν εἰς τὸ Βερολίνον τὸν Αὔγουστον τοῦ  
1936 εἰς τοὺς ἀγῶνας τῆς 9ης Ὁλυμπιάδος ἐ-  
θαύμασαν τὴν δύνασην πρωτοφανῆ τελείαν δργά-  
νωσιν τῶν ἀγώνων, κατεπλάγησαν δὲ πρὸ παν-



ΕΙΚ. 1. Γενικὴ ἄποψις τοῦ ἀθλητικοῦ πεδίου τῆς Φραγκφούρτης (1927)

δί, ἀλλ' ἔκτοτε οὕτε λόγος ἔγινε πλέον περὶ τοῦ ζη-  
τήματος τούτου.

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι οἱ ἀθλητικοὶ κύκλοι  
ἥσαν τότε δυσμενῶς διατεθειμένοι διὰ τὴν ίδεαν  
Ιδρύσεως νέου ἀθλητικοῦ πεδίου εἰς τὸ Γουδὶ ἢ ἀλ-  
λαχοῦ, προτιμῶντες δῆπος τὸ Κέντρον τοῦτο παραμέ-  
νει εἰς τὸν Ἰλισόν, χῶρον ὁ δοποῖος, κατὰ τὸν γρά-  
φοντα, εἰνε ἀφ' ἐνὸς ἀπολύτως ἀνεπαρκῆς εἰς ἔκτα-  
σιν καὶ ὁφ' ἐτέρου δέον νὰ ἀφεθῇ διὰ τὴν χρήσιν  
καὶ ἀναψυχὴν τῶν Ἀθηναίων ('Εκδησίες, ἔօρται, πε-  
ρίπτατος κλπ.) (4).

Ἐσχάτως ὁ γράφων, παραστάς εἰς τὸν Ὁλυ-  
μπιακὸν Ἀγῶνας τοῦ Βερολίνου τοῦ 1936, ἔλαβεν  
ἀφορμὴν νὰ ἰδῃ ἐπιβεβαιούμενάς τὰς ἀπόψεις του  
περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς ίδρυσεως ἀθλητικοῦ κέντρου  
παρὰ τὰς Ἀθήνας, ἀφοῦ καὶ εἰς τὸ Βερολίνον, οἱ  
Γερμανοὶ κατεδαφίσαντες τὸ παλαιὸν Στάδιον ἀνί-  
γειραν τῷ 1934-1936 νέον τοιοῦτον, ἐντὸς πλήρους ἀ-  
θλητικοῦ πεδίου, ὃς ἐγένετο εἰς τὴν Φραγκφούρτην  
τῷ 1927 καὶ ὃς ἐπρότεινε ὁ γράφων διὰ τὰς Ἀθή-  
νας τῷ 1929.

\* Ας ἔπισωμεν διὰ τὸ σημαντικώτατον τοῦτο θέ-  
μα διὰ τὸ μέλλον τῆς Ἑλληνικῆς φυλῆς θέλει ἐπανε-  
ξετασθῆ μετά τῆς Ἱπροσοχῆς καὶ ἐπιστημονικότητος  
ποὺ ἀξίζει καὶ ποὺ τοὺς ἀποδίδουν τὰ ἄλλα ἔθνη καὶ  
ἴδιως οἱ Γερμανοί.

(4) Πρεβλ. ἴδιον «Εστία» «Ζάπλειον καὶ Στάδιον» 16  
Ιουν. 1930.

τὸς ἀπὸ τὴν ἀριότητα τῶν οἰκοδομικῶν, μετα-  
φορικῶν καὶ ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων.

Ἡ ἐκλογὴ τῆς τοποθεσίας, ἡ πολεοδομικὴ  
σύλληψις τοῦ σχεδίου, ἡ ἀρτία δργάνωσις τῶν  
μεταφορῶν, ἡ γενικὴ διάταξις τῶν κτιρίων ἀπὸ  
ἀπόψεως οἰκοδομικῆς, ἡ ἀρχιτεκτονικὴ διαμόρ-  
φωσις, ἡ ἀθλητικὴ σκοπιμότης, ἡ ἔξυπηρέτη-  
σις τοῦ κοινοῦ, ἡ γλυπτικὴ διακόσμησις, ὅλα  
ταῦτα ἀπετέλεσαν προβλήματα ἀτινα ἐλύθησαν  
κατὰ τρόπον πρωτοφανῶς θαυμαστόν.

Ο γράφων ἔλαβεν ἀφορμὴν ἀπὸ τοῦ 1930  
μέχρι τοῦ 1936 νὰ ἐπισκεφθῇ καὶ μελετήσῃ ἐν  
Εὐρώπῃ μέγαν ἀριθμὸν ἀναλόγων μεγάλων πο-  
λεοδομικῶν συγκροτημάτων δῆπος ἀθλητικῶν  
πεδίων, παγκοσμίων ἐκδησεών κλπ. Πανταχοῦ  
παρετηροῦντο βεβαίως θαυμασταὶ προσπάθειαι  
καὶ μεγαλειώδη ἀποτελέσματα, πολλαχοῦ ἀρκε-  
τὰ ἐπιτυχῆ, ἀλλὰ παντοῦ διεπόραθησαν καὶ ἀ-  
κετὰ λάθη. Οὐδαμοῦ, δῆπος εἰς τὸ Βερολίνον  
τῷ 1936, τὰ πάντα ἥσαν ἄψογα, κατὰ τὴν ἀν-  
τίληψιν τούλαχιστον τοῦ γράφοντος.

Τὸ πρῶτον Γερμανικὸν Στάδιον εἶχεν ἀνε-  
γερθῆ παρὰ τὸ Βερολίνον εἰς τὸ Γκρούνεβαλδ  
τῷ 1913 ἐπὶ τῇ προόψει τῶν Ὁλυμπιακῶν

\*Αγώνων τοῦ 1916, οἵτινες δὲν ἔλαβον χώραν λόγῳ τοῦ πολέμου. Τὸ Στάδιον τοῦτο, ἀπέκον τοῦ κέντρου τοῦ Βερολίνου περὶ τὰ 9 χμ. εἶχεν ἀνεγερθῆ εἰς καταλληλοτάτην θέσιν πλησίον μεγάλου δάσους καὶ μὲ ἀρίστην συγκοινωνίαν μὲ τὴν πόλιν. Εἶχεν δύμας τότε διαποράθη ἔνα βασικὸν λάθος, τὸ ὅτι ἔνεκα λόγων οἰκονομικῶν, εἶχε συνδυασθῆ μὲ τὸν Ἰππόδρομον, οὐτινος δὲ στίβος περιέβαλε τὸ Στάδιον.

\*Οταν τῷ 1933 ἐτέθη τὸ πρόβλημα τῆς δργανώσεως τῶν ἀγώνων τοῦ 1936 ἡ Γερμανικὴ Κυβέρνησις εὐθὺς ἀμέσως ἀντελήφθη ὅτι ἀλληθέσις καταλληλοτέρα ἀπὸ τὴν τοῦ Σταδίου τοῦ 1913 δὲν ὑπῆρχε καὶ ἐσκέφθη κατ' ἀρχὰς νὰ χορησιμοποιήσῃ τὸ ὑπάρχον Στάδιον, ἐπανένυσσα τὸ κτίριον καὶ συμπληροῦσσα τὸν χῶρον μὲ ἄλλας ἐγκαταστάσεις. Ἀλλὰ δοθύτεραι σκέψεις, παρὰ τὴν μεγάλην δαπάνην, ἦγαν τὴν Κυβέρνησιν εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς κατεδαφίσεως τοῦ μόλις πρὸ εἰκοσαετίας κτισθέντος Σταδίου καὶ τῆς ἀνεγέρσεως, σχεδὸν εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν, νέου Σταδίου καὶ τῆς χρησιμοποιήσεως τοῦ λοιποῦ χώρου τῶν ἵπποδρομῶν διὰ τὰς λοιπὰς ἀθλητικὰς ἐγκαταστάσεις. Ἐκ τῶν παλαιῶν ἐγκαταστάσεων δὲν παρέμεινεν εἴμην ἡ Γυμναστικὴ Ἀκαδημία μεταρρυθμισθεῖσα καὶ συμπληρωθεῖσα.

### Πρόγραμμα ἔργων

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἔργων συμπεριελάμβανε:

1) Τὸ Ὁλυμπιακόν, ὃς ἐπωνομάσθη, Στάδιον μὲ 65.000 θέσεις καθημένων, 35.000 θέσεις δρόμων καὶ 1.000 θέσεις δημοσιογραφικᾶς μὲ δῆλα τὰ συναφῆ ἔξαρτήματα, ἀποδυτήρια διὰ 52 ἀθλητὰς 52 ἔθνῶν κλπ.

2) Τὸ Μάϊφελδ, ὃς ἐπωνομάσθη, τὸ πεδίον τοῦ Μαίου, ἦτοι χῶρον διὰ τὸ πόλον ὡς καὶ διὰ παρελάσεις, ἀθλητικὰς ἔορτὰς κλπ.

3) Τὸ Κολυμβητικὸν Στάδιον ἔχον διὰ συνήθεις περιστάσεις 7.600 θέσεις καὶ προσωρινῶς διὰ τὴν Ὁλυμπιάδα 16.000 θέσεις. Ἡ δεξαμενὴ τοῦ κολυμβήματος θὰ εἶχε διαστάσεις 50 x 20 καὶ ἡ ἐν συνεχείᾳ ενδισκομένη δεξαμενὴ τῶν καταδύσεων 20 x 20.

4) Τὸ Στάδιον τοῦ Χόκεϋ 8.500 θέσεων καὶ εἰδικῶς διὰ τὸν ἀγῶνας 16.000 θέσεων.

5) Τὸ Στάδιον τοῦ Τέννυς διὰ 1.500 θέσεις.

6) Ὁ χῶρος τῶν Ἰππικῶν Ἀγώνων.

7) Τὸ ὑπαίθριον θέατρον διὰ 20.000 θεατῶν, μὲ ἀποδυτήρια διὰ 500 ὑποκριτὰς

8) Ἡ Γυμναστικὴ Ἀκαδημία μὲ πέντε μεγάλας αἰθούσας γυμναστικῆς, μὲ ἐστεγασμένην κολυμβητικὴν δεξαμενὴν 25 x 15 καὶ ἀμφιθέατρον διὰ 1.000 θεατῶν, βιβλιοθήκην 16.000 τόμων καὶ λοιπὰς ἐγκαταστάσεις.

9) Τὸν Οίκον τῶν γερμανικῶν σπόρων, κέντρον τῆς διευθύνσεως, μὲ ὠραιότατον Ἀμφιθέατρον κλπ.

10) Τὸ μέγα καφενεῖον καὶ ἐστιατόριον διὰ 5.000 θέσεις ἐκτὸς τῶν ἀπανταχοῦ ἐγκατεσπαρμένων κυλικείων κλπ.

### Πολεοδομικὴ διάταξις

\*Η γενικὴ διάταξις τῶν κτιρίων τῶν ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων καὶ τῶν μεταφορικῶν μέσων εἶναι ὅντως θαυμαστή, ἀμυδρὰν δὲ μόνον ἰδέαν τοῦ πολεοδομικοῦ σχεδίου δίδει τὸ συνοδεύον τὸ παρόν σχῆμα.

Κύριος πολεοδομικὸς ἔξων εἶναι δὲ ἀπὸ Α πρὸς Δ. \*Η θριαμβευτικὴ εἰσοδος εὐρίσκεται ἐπὶ τοῦ ἀξονος αὐτῶν πρὸς ἀνατολὰς εἰς τὴν πρόσεκτασιν τῆς ὁδοῦ τῆς ἐρχομένης ἀπὸ τῆς κεντρικωτέρας ἀρτηρίας τοῦ Βερολίνου. \*Η μεγάλη αὕτη ἀρτηρία ἀρχεται ἀπὸ τῆς λεωφόρου «Υπὸ τὰς Φιλλύρας» καὶ ἔχει μῆκος, μέχρι τοῦ Σταδίου, 9 περίπου χιλιομέτρων. Τὸ τέρμα τῆς ὁδοῦ πρὸ τῆς κεντρικῆς εἰσόδου τοῦ Σταδίου φθάνει ἐώς πλάτους 120 μέτρων ἀποτελοῦσα οὕτω τὴν «Ολυμπιακὴν πλατεῖαν». Ἐκεῖ ὑπάρχει ἡ κεντρικωτέρα εἰσοδος τοῦ περιβόλου τῶν ἀθλητικῶν πεδίων «\*Η Ὁλυμπιακὴ Πύλη» ἔχουσα ἐκατέρωθεν δύο ὑψηλοὺς πύργους.

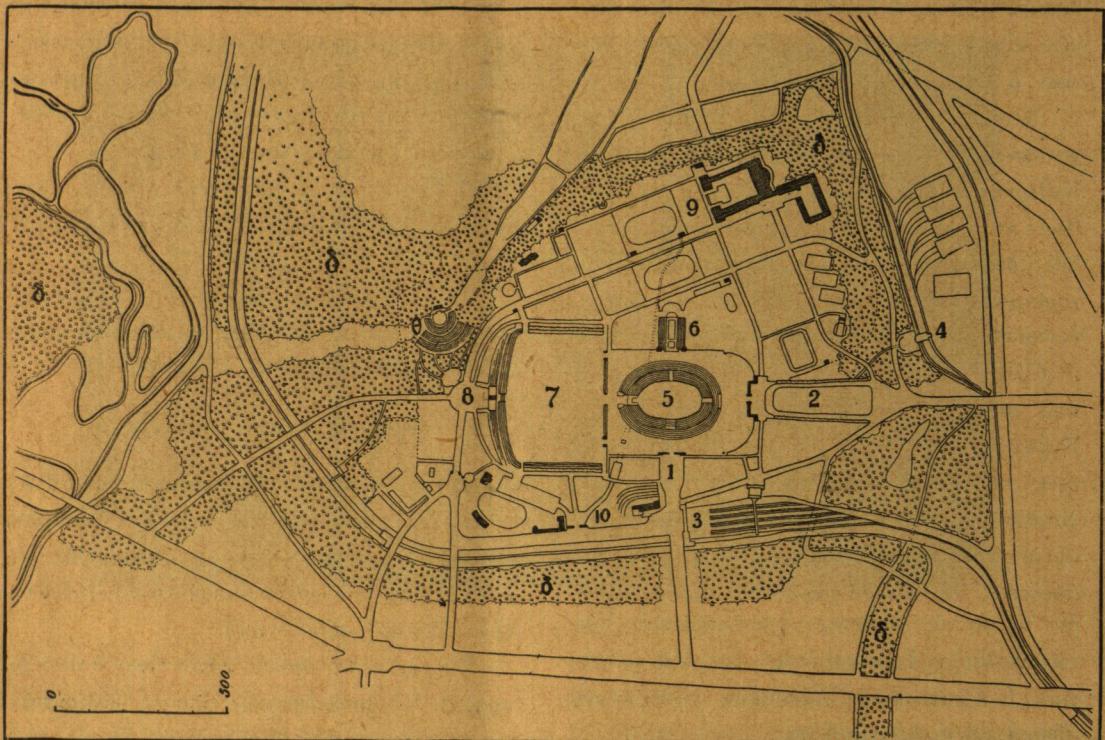
Τὸ πρῶτον κτίριον τὸ διοικονόμου ἐμφανίζεται τοποθετημένον ἐπὶ τοῦ ἀνωτέρῳ ἀπὸ Α πρὸς Δ κεντρικοῦ ἀξονος τῆς ὁδοῦ καὶ τῆς εἰσόδου, εἶνε τὸ «Ολυμπιακὸν Στάδιον». \*Απέναντι τῆς Ολυμπιακῆς Πύλης ἐν τῷ Σταδίῳ εὑρίσκεται ἡ «Μαραθώνιος Πύλη» ἀπὸ τὴν δρούσαν εἰσέρ-

χονται οι ἀθληται καὶ πρὸ τῆς δημοίας ἔκαιε ἡ «Ολυμπιακὴ Φλόξ» ἀπὸ τῆς ήμερας τῆς ἐνάρξεως τῶν ἀγώνων, διότε ἡ φλόξ ἔφθισεν ἐξ

Ολυμπίας διὰ τῆς γνωστῆς σκυταλοδομίας, τὴν 1ην Αὐγούστου, μέχρι τῆς λήξεως τῶν ἀγώνων τὴν 16ην τοῦ ίδιου μηνός.

σκεται ἡ ἐξωτερικὴ εἰσοδος προσπελάσεως τοῦ μεγάλου ἀρχιτεκτονικοῦ ἀριστουργήματος, τοῦ ὑπαιθρίου θεάτρου.

Ἐτερος ἄξων τοῦ συγκροτήματος. εἶναι κάθετος πρὸς τὸν προηγούμενον, διήκων ἀπὸ Ν πρὸς Β. Οὗτος ἀφήνων δεξιὰ ἔνα τῶν στα-



Εἰκ. 2. Γενικὴ κάτωψις τοῦ Ἀθλητικοῦ Πεδίου τοῦ Βερολίνου (1936)

- 1) Εἰσοδος πρὸς τὸ Στάδιον ἀπὸ τὸ σταθμοῦ τοῦ Ἀστικοῦ Σιδηροδρόμου καὶ τῆς πρὸς μεσημβρίαν Λεωφόρου.
- 2) Κεντρικὴ πρὸς τὸ Στάδιον θριαμβευτικὴ εἰσοδος, ἀπὸ τῆς μεγάλης πρὸς δυσμὰς Λεωφόρου.
- 3) Σταθμὸς τοῦ Ἀστικοῦ Σιδηροδρόμου.
- 4) Σταθμὸς τοῦ μπογείου Σιδηροδρόμου.
- 5) Τὸ Στάδιον.
- 6) Τὸ κολυμβητικὸν Στάδιον.
- 7) Τὸ πεδίον τοῦ Μαίου.
- 8) Εἰσοδος πρὸς τὸ πεδίον τοῦ Μαίου καὶ Πύργος τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Κώδωνος.
- 9) Γυμναστικὴ Ἀκαδημία.
- 10) Καφεστιατόριον.

Θα τοῦ Σταδίου τοῦ Χόκεϋ εὑρίσκεται ἐν τῷ σχεδίῳ ὅλιγον ἀνωθεν τοῦ 2 καὶ τὸ στάδιον τοῦ Τέννυς ὅλιγον δεξιότερον τοῦ προηγούμενου.

Ἐγ τῇ προεκτάσει τοῦ αὐτοῦ ὁντόνων ἀξονος εὑρίσκεται τὸ «Πεδίον τοῦ Μαίου», τὸ Μάιφελδ, τοῦ ὁποίου ἡ εἰσοδος εὑρίσκεται ἀπέναντι τῆς Πύλης τοῦ Μαραθῶνος καὶ παρὰ τὴν ὁποίαν ἐγείρεται ὁ Πύργος ἐφ' οὐδὲ ὁ «Ολυμπιακὸς Κώδων». Ἐκεῖ ἔξερχομενοι ἐκ τοῦ ἀθλητικοῦ περιβόλου, εὑρισκόμεθα εἰς τὴν ἀκροτάτην πρὸς δυσμὰς πλατεῖαν τοῦ πεδίου, φέρουσαν τὸ ὄνομα τοῦ «Πύργου τοῦ Κώδωνος» (γλόκεντουρομ). Ἐπὶ τῆς αὐτῆς πλατείας εὑρί-

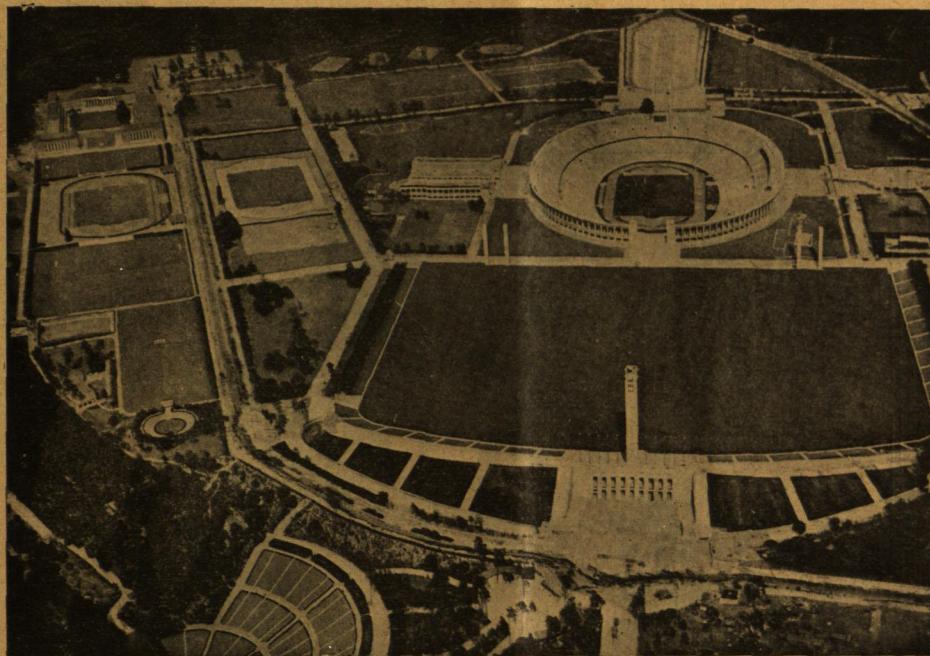
θυμὸν τοῦ ἀστικοῦ σιδηροδρόμου (3) καὶ ἀριστερὰ τὸ καφενεῖον (10) καταλήγει εἰς τὴν πρὸ τοῦ Σταδίου «Πλατεῖαν Κουμπερτέν» (1) ἐπὶ τῆς ὁποίας εὑρίσκεται ἡ νοτία εἰσοδος τοῦ περιβόλου καὶ ἔναντι ταύτης ἡ εἰσοδος τῶν ἐπισήμων τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Σταδίου.

Ο αὐτὸς ἄξων ἀπὸ Ν πρὸς Β, προεκτεινόμενος, ἀποτελεῖ τὸν ἄξονα τοῦ κολυμβητικοῦ Σταδίου (6).

Υπάρχει καὶ δευτερεύων ἄξων, ἀπὸ ΒΑ

πρὸς ΝΔ, ἄγων ἀπὸ τῆς Ἀκαδημίας πρὸς τὴν πλατεῖαν τοῦ Πύργου τοῦ Κώδωνος.

σιν τῶν αὐτοκινήτων, εἰς τὰ ὅποια δύνανται νὰ σταθμεύουν περὶ τὰς 8000 ἀμάξας. Ἐπί-



Εἰκ. 3. Γενικὴ ἀποφίλη τοῦ Ἀθλητικοῦ Πεδίου

### Μεταφοραὶ

Τὸ σημαντικώτατον πρόβλημα τῆς μεταφορᾶς τοῦ κοινοῦ ἐλύθη εἰς τὸ ἀθλητικὸν πεδίον τοῦ Βερολίνου κατὰ τὸν εὐτυχέστερον τρόπον. Ὅπετέθη ὅτι 700.000 ἄτομα δύνανται νὰ συγκεντρωθοῦν, ἵδιως τὴν 1ην Μαΐου, ἡμέραν ἑθνικῆς ἔορτῆς.

Ἡ συγκοινωνία ἔξυπηρετεῖται ἐν πρώτοις ἀπὸ τοὺς σταθμοὺς τῶν δύο σιδηροδρομικῶν ἀστικῶν δικτύων τοῦ Βερολίνου ἢτοι τὸν τοῦ «ὑπογείου» (U-bahn) (4) καὶ τὸν «τῆς πόλεως» (S-bahn) (3). Ἰδίως δὲ τελευταῖος ἔχει τελειοτάτας ἐγκαταστάσεις, γραμμῶν καὶ σταθμοῦ. Οὗτος ἔξυπηρετεῖ περισσότερον διότι εὐδίσκεται πλησιέστερον ὅχι μόνον πρὸς τὸ Στάδιον, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὸ πεδίον τοῦ Μαΐου καὶ πρὸς τὸ ὑπαίθριον θέατρον.

Μεγάλη προσοχὴ ἐδόθη εἰς τὴν κυκλοφορίαν τῶν αὐτοκινήτων, τῶν ὅποιων μετὰ προσοχῆς ἐμελετήθη ἡ προσπέλασις πρὸς τὰς τρεῖς σημαντικωτέρας πλατείας τὰς πρὸ τῶν εἰσόδων ἢτοι τὴν «Ολυμπιακὴν» (2) τοῦ «Κουμπερτὲν» (1) καὶ τοῦ «Κώδωνος» (8). Ἐκατέρωθεν ὅλων αὐτῶν τῶν πλατειῶν ἀφέμησαν ἔνδεκα ἐν ὅλῳ ενρύτατα «πάρκα» διὰ τὴν στάθμευ-

σης διηυθετήθη πλῆρες δίκτυον τροχιοδρομικῶν καὶ λεωφορειακῶν γραμμῶν. Τὰ δχῆματα ταῦτα σταθμεύουν εἰς τὴν μεγάλην πρὸς νότον λεωφόρον, μήκους 600 μέτρων περίπου νοτίως τοῦ σημείου 10.

Ὑπάρχει ἐπίσης ὑπόγειος σήραγγες διὰ τὴν κυκλοφορίαν τῶν πεζῶν, ἥ δοπια παρέμεινεν, νομίζω, ἀπὸ τὸ οἰκοδόμημα τοῦ Σταδίου τοῦ 1913. Ἡ σήραγγες ἀρχεται ἀπὸ τῆς νοτίας πύλης τοῦ περιβόλου τῆς ὀνομασθείσης «Πύλης τοῦ Τούνελ» (ἀριστερὰ τοῦ 10) διέρχεται ὑπὸ τὸ Στάδιον (5) καὶ καταλήγει παρὰ τὴν γυμναστικὴν Ἀκαδημίαν (κάτω τοῦ 9).

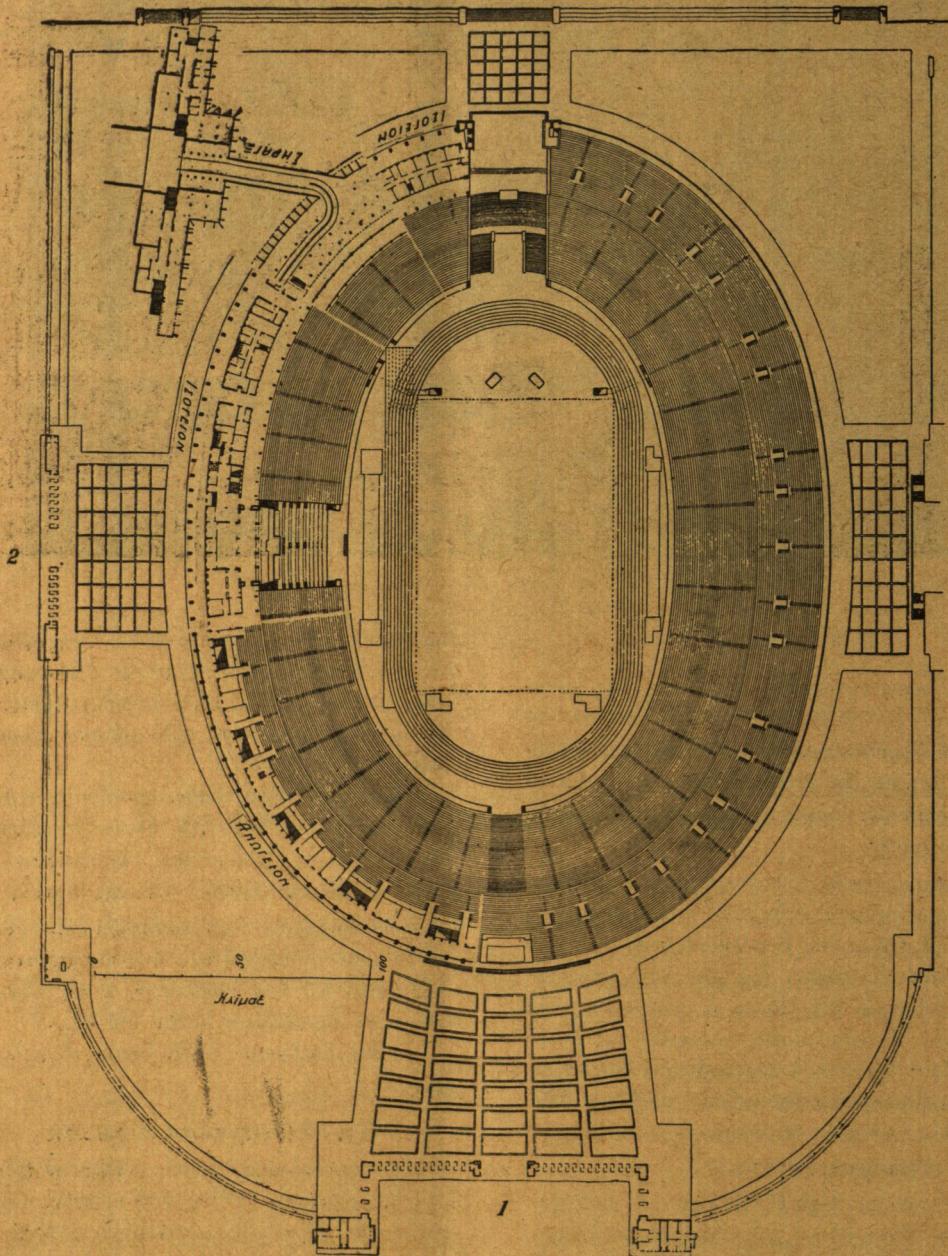
Ἡ ὅλη διαδρομὴ εἶναι περὶ τὸ χιλιόμετρον.

### Τὸ Ὀλυμπιακὸν Στάδιον

Ο περίβολος τοῦ κυρίως Σταδίου ἔχει διαστάσεις περίπου 300 x 400 μέτρων καὶ τὸ κτίριον ἔχει ἔξωτερικάς διαστάσεις 225 x 300 μέτρων. Ο ἐσωτερικὸς χῶρος (διὰ τὸ ποδόσφαιρον) ἔχει διαστάσεις 70 x 105 καὶ δὲ στίβος τοῦ δρόμου δικιόν περιφερειακὸν μῆκος 400 μ. Τὸ κτίριον ἀνηγέρθη προφνέστατα κατὰ τὸ ἥμισυ ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ἐδάφους καὶ κατὰ τὸ ἔτερον ἥμισυ ἀνωθεν τῆς ἐπιφα-

νείας. Τοιουτορόπως οἱ θεαταὶ ἐφόρμενοι ἵσογείως ἔχουσιν δλίγας μόνον βαθμίδας ἢ νὰ ἀνέλθωσι ἢ νὰ κατέλθωσι, ἀντιθέτως πρὸς ὅτι συμβαίνει εἰς τὸ Ἀθηναϊκὸν Στάδιον ὅπου δολοὶ οἱ θεαταὶ εἶναι ὑποχρεωμένοι νὰ ἀνέλθουν,

·<sup>ο</sup> Ακριβέστερον πρὸς τὰ κάτω τοῦ ἴσογείου διαδρόμου εὑρίσκονται 40 βαθμῖδες εἰς βάθος 12 μ., καὶ πρὸς ἄνω 31 βαθμῖδες εἰς ὕψος 16.50. Ἡ διαφορὰ τῶν κλίσεων δφεύλεται εἰς τὸ ὅτι ἡ διατομὴ τῆς ἐσωτερικῆς παρειᾶς τοῦ



Εἰκ. 4. Τὸ ιερὸς Στάδιον

πρᾶγμα ὅπερ δυσχεραίνει τὴν κυκλοφορίαν.<sup>ο</sup> Εξ ἀλλοῦ ἡ εἰσοδος τῶν θεατῶν διευκολύνεται τὰ μέγιστα διὰ μεγάλου ἴσογείου κυκλικοῦ διαδρόμου, ἀνωθεν τοῦ δρόμου εὑρίσκονται αἱ ἡμίσεις κερκίδες καὶ κάτωθεν αἱ ἄλλαι ἡμίσεις.

Σταδίου δὲν εἶναι εὐθεία γραμμή, μὲ δρισμένην κλίσιν, ἀλλὰ παραβολική, οὕτως ὥστε ἡ κλίσις μειοῦται ἐκ τῶν ἄνω πρὸς τὰ κάτω. <sup>ο</sup> Η ἐπιτυχὴς αὕτη διαρρύθμισις τοῦ ὕψους τῶν βαθμίδων, συνδιαζομένη μὲ τὸ ἐλλιπτικὸν τμῆ-

μα τῆς κατόψεως τῶν κερκίδων καθιστᾶ θαυμασίαν τὴν δρατότητα ἀπὸ δλας τὰς θέσεις.

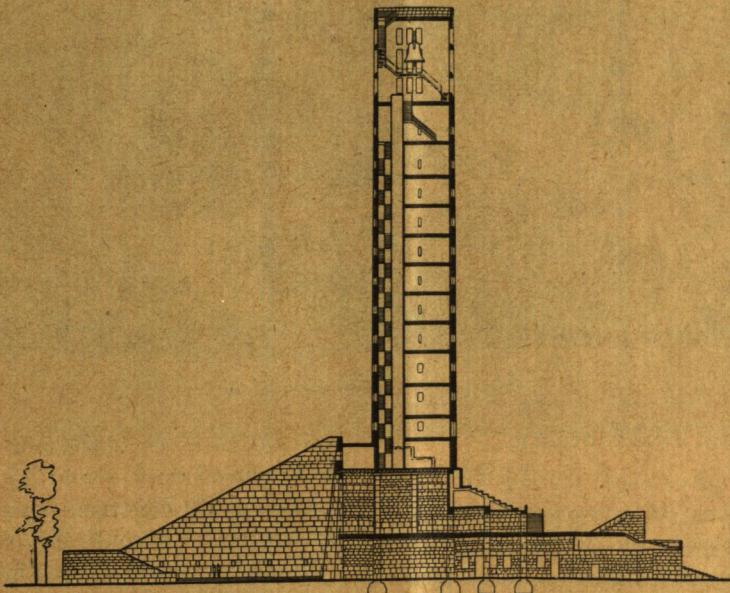
‘Η ἐσωτερικὴ κυκλοφορία εἶναι εὐχερεστάτη χάρις κυρίως εἰς τὸν διάδρομον καὶ τὰς εὐδυτάτους κλίμακας. Κατὰ τὴν ὁδὸν δὲ τῆς ἔξοδου οὐδεὶς ἐμφανίζεται συνωστισμός. Διὰ δὲ τὴν ἀποφυγὴν συνωστισμοῦ κατὰ τὴν εἴσοδον, εἰς τὴν ἀνατολικὴν εἴσοδον, παρὰ τὴν Ὀλυμπιακὴν πόλιν, ὑπάρχουν 52 θυρίδες πωλήσεως εἰσιτηρίων καὶ ἄλλαι, ὡν τὸν ἀριθμὸν ἀγνοῶ, παρὰ τὴν Πύλην τῆς «πλατείας Κουμπερτέν».

· Ἐλήφθη πρόνοια διὰ ἴδιαιτέρας κερκίδας

ἐκδηλώσεις, δπως π.χ. κατὰ τὴν Ἔκθεσιν τῶν Διακοσμητικῶν Τεχνῶν τῶν Παρισίων.

### Τὸ Πεδίον τοῦ Μαῖου

Γειτνιάζον πρὸς τὸ Στάδιον, τὸ τεράστιον τοῦτο πεδίον ἔχει ἐσωτερικὰς διαστάσεις 290 x 375 μ. ἡτοι περίπου ἑκατὸν δέκα στρεμμάτων. Ἡ θαυμασία αὗτη ἐγκατάστασις δὲν ἔχει μόνον ἀθλητικὸν προοϊσμὸν ἀλλὰ καὶ ἐθνικόν. Εἰς τὸ μέσον τῆς γραμμῆς τῶν κερκίδων καὶ εἰς τὸ ἀνώγειον εἶναι ἡ μεγάλη αἱθουσα τοῦ «Λαγκεμάρκ» ἀφιερωμένη εἰς τοὺς πεσόντας νεούς.



Εἰκ. 5 Τομὴ τοῦ Πύργου τοῦ Ὀλυμπιακοῦ Κώδωνος

διὰ τοὺς ἐπισήμους, διὰ τοὺς δημοσιογράφους κλπ., ὡς καὶ διὰ ἀποδυτήρια, διαφόρους αἰθούσας κλπ. Τὸ κτίριον εἶναι καθ' διοκληρίαν ἐκ μπετὸν ἀριμέ. Ἐξωτερικῶς μόνον ἔχουν γίνει τὰ κυριώτερα σημεῖα ἐκ πελεκητῶν λίθων. Ἡ ἀρχιτεκτονικὴ τοῦ κτιρίου καίτοι ἐμπνευσμένη ἀπὸ τὰ παλαιὰ στάδια καὶ ἴδιως τὰ φωμαῖκα, εἶναι μοδέρνα, δπως εἶναι φυσικὰ καὶ ἡ ἀρχιτεκτονικὴ ὅλων τῶν ἄλλων κτιρίων τοῦ ἀθλητικοῦ πεδίου, ἀτινα ἀποτελοῦν ἔνα ἀρμονικὸν σύνολον καὶ πρέπει νὰ ἔξαρθῃ τὸ δτι κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτῆς τῆς νεωτέρας ἀρχιτεκτονικῆς οδδεμία ὑπερβολὴ παρατηρεῖται, ἀντιθέτως ἀπὸ δ, τι συνέβη εἰς ἄλλας παρομοίας ἀρχιτεκτονικὰς

Εἰς τὸ μέσον δὲ αὐτῆς ἔγειρεται πύργος ὕψους 76 μ. φέρων τὸν περίφημον «Ολυμπιακὸν Κώδωνα». Ἡ δλη ἀρχιτεκτονικὴ διαμόρφωσις τοῦ πεδίου εἶναι ἀπλουστάτη καὶ ἐπιβλητικωτάτη.

### Τὸ Ναυτικὸν Στάδιον

· Ἰδιαιτέρας μνείας ἀξίζει ἡ ὁραία αὐτὴ ἐγκατάστασις. Κατ' ἀπαίτησιν τῶν εἰδικῶν ἡ δεξαμενὴ τοῦ κολυμβήματος καὶ ἡ δεξαμενὴ τῶν καταδύσεων καίτοι παρακείμεναι εἶναι ἐντελῶς ἔχωρισται.

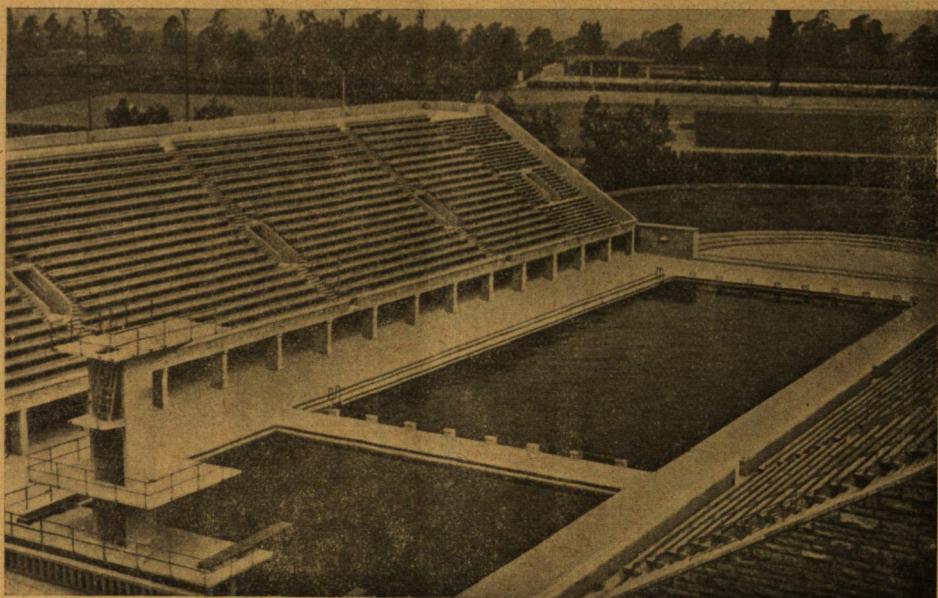
· Η πρώτη ἔχει διαστάσεις 20 x 50 καὶ ἡ δευτέρα 20 x 20. Παρὰ τὴν τελευταίαν ενόρισκεται ὁ τριώροφος πύργος τῶν καταδύσεων.

Αἱ κερκίδες εἰναι μόνον εἰς τὰς δύο πλευράς καὶ ἀνωθεν τοῦ ἔδαφους, δὲν ἔχον δὲ ἐλλειψοειδὲς σχῆμα. Αἱ ἐγκαταστάσεις τῶν ἀποδυτηρίων, καταλαμβάνουσαι ὅλον τὸ ἴσογειον, εἰναι ἀξιοθαύμαστοι.

αἰθούσας γυμναστηρίων, κολυμβητικὰς δεξαμενάς, θέατρον, βιβλιοθήκην κλπ. κλπ.

### ΤΥΠΑΙΘΡΙΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

Τὸ ἵδρυμα τοῦτο, καίτοι εὐρίσκεται ἐντὸς



Εἰκ. 6. Τὸ κολυμβητικὸν Σταδίον

### ΛΟΙΠΑΙ ἐΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Οἱ περιωρισμένοι χῶροι τοῦ παρόντος ἀρθροῦ δὲν ἐπιτρέπει τὴν περιγραφὴν ὅλων τῶν ἔξοχῶν ἐνδιαφερουσῶν λοιπῶν ἀθλητικῶν ἐγκαταστάσεων ὅπως τοῦ Σταδίου τοῦ Χόκεϋ (ἀνωθεν τοῦ 2, ἀριστερὰ) καὶ τοῦ Σταδίου τοῦ τέννις (ἀνωθεν τοῦ 2, δεξιά).

Ἐπίσης ἀξιοθαύμαστος εἰναι ὁ χῶρος τῶν ἱππικῶν ἀγώνων (ἀριστερὰ τοῦ 10). Τελεία εἰναι καὶ ἡ ἐγκατάστασις τοῦ ἐστιατορίου (10) ἀριστερὰ τῷ εἰσερχομένῳ διὰ τῆς πλατείας Κουμπερτέν. Τὸ παμμέγιστον καθ' ἔαντὸ κτίριον τοῦ καφεστιατορίου ἔχει πρὸ αὐτοῦ ἐπτὰ τεράστια ἐπίπεδα (ταράτσες) ἀποτελοῦντα ἀμφιθεατρικὰς βαθμίδας καὶ χορηγεύοντα διὰ ὑπαίθριον παραμονήν. Ὡς ἐλέχθη, τὸ μοναδικὸν αὐτὸ καφεστιατόριον ἔχει θέσεις διὰ 5.000 καθημένους θαμῶνας.

Ἐπίσης θὰ ἐπρεπε νὰ γίνη ὅλως ἰδιαιτέρα μνεία διὰ τὸ βορείως κείμενον Σπόρτ-Φόρουμ, διότι εἰναι μέγα συγκρότημα θαυμασίων ἐγκαταστάσεων περιλαμβανουσῶν τὴν Ἀκαδημίαν τῆς Γυμναστικῆς, τὴν Διοίκησιν τοῦ Ἀθλητισμοῦ, τὸν Οἶκον τῶν Γερμανικῶν Σπόρων, μὲ

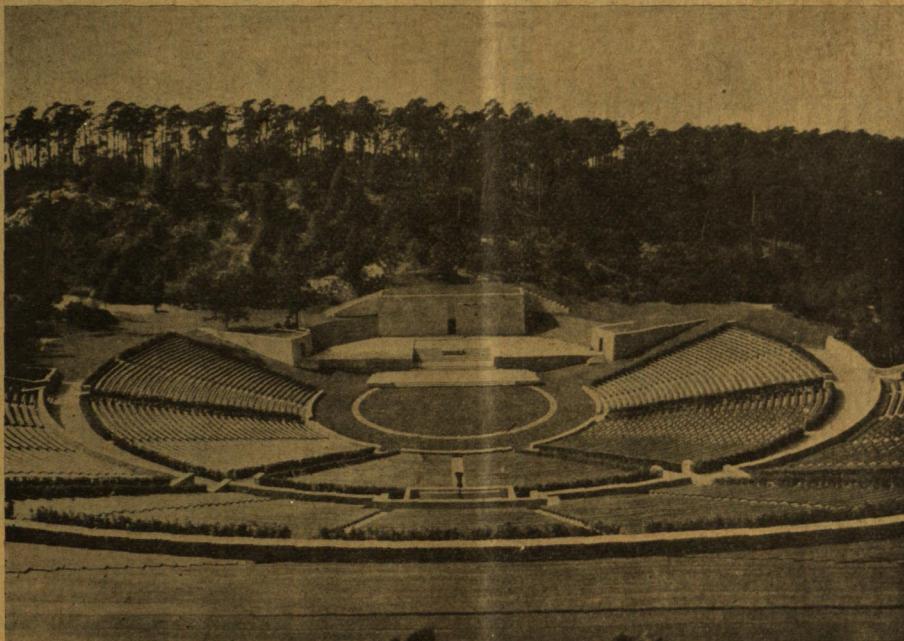
τοῦ περιβόλου τῶν ἀθλητικῶν πεδίων, κεῖται ὅμως παραπλεύρως αὐτοῦ καὶ ἔκτισθη ταύτοχρόνως μὲ τὰς ἀθλητικὰς ἐγκαταστάσεις ὥστε νὰ δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς παράρτημα αὐτῶν. Ἐξ ἄλλου τὸ θέατρον τοῦτο δύναται νὰ καρακτηρισθῇ ὡς ἕνα ἀληθινὸν θαῦμα.

Ἐν πρώτοις ὡς τοποθεσίᾳ ἔξελέγη φυσικὴ κοάνη τῆς ὁποίας τὰ πέριξ καὶ τὸ βάθος εἰναι κατάφυτα ἀπὸ δραīα μεγάλα πεῦκα. Ἄμυνθαν ἵδεαν τοῦ συνόλου δίδει ἡ παρατιθεμένη εἰκόνων. Αἱ κερκίδες περιλαμβάνουν 88 βαθμίδας διλικοῦ ὑψοῦ 30 μέτρων μὲ 20.000 θέσεις καθημένων. Αἱ βαθμίδες ἔχουν σχῆμα ἡμικυκλικὸν καὶ ἔξ αυτῶν μόνον αἱ 30 πρῶται ἔχουν ἀνάπτυγμα 180° καὶ πλέον, ἐνῷ αἱ ὑπόγειοι αἱ ἀνώτεραι ἔχουν μόνον κάτι περισσότερον τῶν 90°. Ἡ ἀπόστασις τοῦ εἰς τὸ κέντρον ἀνωτάτου θεατοῦ ἀπὸ τῆς σκηνῆς εἰναι περὶ τὰ 100 μέτρα, ἡ δὲ ἀπόστασις τῶν ἀκροτάτων πτερούγων περὶ τὰ 170 μέτρα. Ἐν τούτοις ἡ ἀκουστικὴ εἰναι ἀπανταχοῦ θαυμασία.

Ἡ σκηνὴ ἔχει πολλὰ ἐπίπεδα πρὸς χοησιμοποίησιν ὑπὸ τῶν ἡθοποιῶν καὶ τῶν χορῶν, τὰ δὲ παρακείμενα καὶ ὑπερκείμενα δάση, ἀπο-

τελοῦν ἔνα εἶδος προσθέτων φυσικῶν παρασκηνίων. Τὸ σύνολον καταλλήλως διασκενασθὲν παρὰ τῶν ἀρχιτεκτόνων καὶ θαυμασίως χρησιμοποιούμενον παρὰ τῶν σκηνοθετῶν, δίδει δυνατότητας παραστάσεων ἀφθάστου τελειότητος καὶ ἐπιβλητικότητος.

Σημειωτέον ὅτι ὁ συνοικισμὸς δὲν ἀπετελέσθη ἀπὸ προσωρινὰ παφατήγματα, ὥπως εἰς τοὺς προηγουμένους ἀγῶνας τοῦ Λός "Αντέλος. Τὰ οἰκοδομήματα εἶναι κτιστά, πλήρη καὶ τελειότατα. Τὸ χωρίον ἦ μᾶλλον ἡ πόλις, διότι ἐστέγασεν ἀνέτος 5.000 ἀνθητά, ἐκτὸς τοῦ



Εἰκ. 7. Τὸ ὑπαίθριον Θέατρον

"Ο γράφων διμολογεῖ ὅτι δὲν εἶδε τελειότερον ἀρχιτεκτονικὸν ἔργον τῶν νεωτέρων χρόνων οὔτε καὶ παρέστη ποτὲ εἰς καλλιτεχνικὴν παραστασιν τελειότερον ἀπὸ τὴν τοῦ Ἡρακλέους, Ὁρατορίου τοῦ Χένδελ, ἣτις ἔλαβε χώραν τὴν 16ην Αὐγούστου 1936 καὶ εἰς ἣν ἔλαβον μέρος περίπου 500 ἡθοποιοὶ καὶ χορευταί, 1000 μουσικοὶ καὶ 1500 μέλη τῆς χορωδίας.

#### Ολυμπιακὸν Χωρίον

"Αρχετὰ μακρὰν ἀπὸ τὸν χῶρον τοῦ ἀθλητικοῦ πεδίου καὶ εἰς ἀπόστασιν δέκα περίπου χιλιομέτρων, εἰς ἀντίθετον ἀπὸ τὸ Βερολίνον κατεύθυννσιν, ἀνηγέρθη τὸ οἰκοδομικὸν συγκρότημα τὸ ἐπωνομασθὲν «Ολυμπιακὸν Χωρίον». Δὲν εἶδε ὁ γράφων ποτὲ οὐδαμοῦ, τελειότερον πολεοδομικὸν σύνολον, κατασκενασθὲν ἐντὸς ἑνὸς περίπου ἔτοντος ἐπὶ τῷ εἰδικῷ σκοπῷ τῆς στεγάσεως τῶν ἀθλητῶν, οἵτινες κατώκησαν ἐν αὐτῷ φυσικὰ μόνον κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἀγώνων ἦτοι 1 - 16 Αὐγούστου 1936 καὶ ὀλίγας ἡμέρας πρὸ καὶ μετά.

βοηθητικοῦ καὶ ὑπηρετικοῦ προσωπικοῦ, ἀπετελέσθη ἐν πρώτοις ἀπὸ 120 οἰκοδομὰς εἰδικὰς διὰ τὴν διανυκτέρευσιν τῶν ἀθλητῶν. Οἱ ἀθληταὶ διενυκτέρευον ἀνὰ δύο εἰς ἕκαστον δωμάτιον, ἕκαστη δὲ οἰκία, μονόροφος, εἶχε περὶ τὰ εἴκοσι δωμάτια ὅπνου καὶ ἐπὶ πλέον ἀνάλογα διαμερίσματα λουτροῦ, ὑπηρεσίας κλπ.

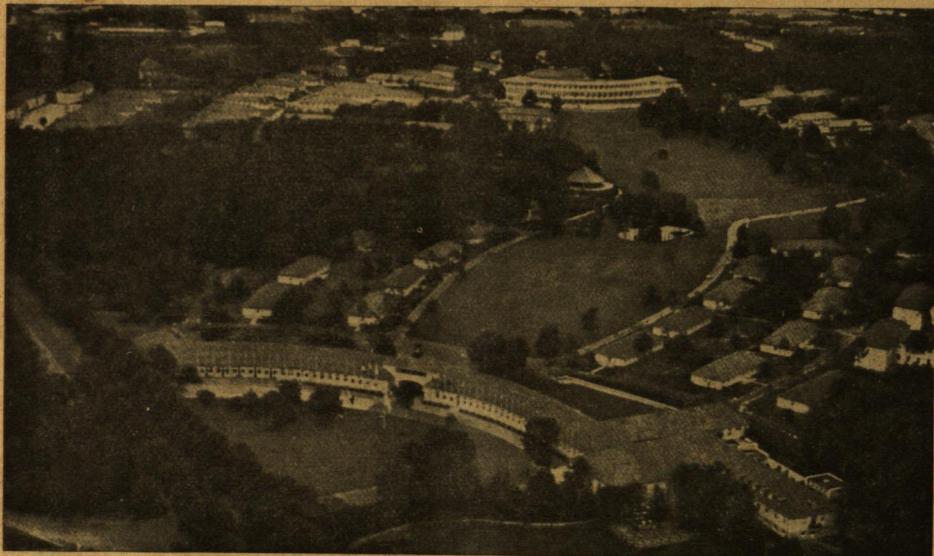
"Ἐκάστη ἐθνικότης διέθετεν μίαν ἡ περισσότερας οἰκίας, ἀναλόγως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀθλητῶν τῆς.

"Τὰ οἰκήματα εἶναι ἐγκατεσπαρμένα ἐντὸς ὠραιοτάτης δασικῆς περιοχῆς ὅπως ἐμφαίνεται εἰς τὴν παρεντιθεμένην εἰκόνα. Ἐκτὸς τῶν ἐντὸς ἕκαστης οἰκίας λουτρῶν, ὑπάρχει καὶ μέγα κεντρικὸν κατάστημα λουτρῶν καὶ ὑδροθεραπευτήριον, μετὰ κολυμβητικῆς δεξαμενῆς κλπ. Ἐπίσης διετέθη ἰδιαίτερος χῶρος μὲ γυμναστήριον μὲ ἀθλητικὰς πεδιάς, τέννις κλπ.

"Ετερον κοινόχρηστον κτίριον εὑρίσκεται εἰς τὸ μέσον τοῦ συνοικισμοῦ καὶ προωρίσθη ὡς ἐστιατόριον τῶν ἀθλητῶν (εἰς τὴν εἰκόνα εἰς

τὸ ἄνω δλίγον δεξιά). Ἀκοιβέστερον τὸ οἰκοδόμημα περιλαμβάνει 52 ἑστιατόρια, ἐν δι’ ἐκάστην ἔθνικότητα. Ἐκαστον ἑστιατόριον εἶχε παρ<sup>τ</sup> αὐτῷ ἕδιον μαγειρεῖον, ὅπερ, εἰοήσθω ἐν παρόδῳ, ἵτο τέλειον ἀπὸ ἀπόφεως ἐγκαταστά-

δλίγαι εἰκόνες ποὺ ἐπιτρέπουν δὲ χῶρος καὶ τὰ μέσα τοῦ «Ἀρχιμήδους» δὲν δίδουν ἐννοεῖται εἰμὴ ἀμυδὸν εἰκόνα τοῦ μεγαλειώδους ἔργου τοῦ Ἀθλητικοῦ Πεδίου καὶ τῶν παραστημάτων του. Ἀλλὰ καὶ οὐδεμία περιγραφή, δσονδήποτε



Εἰκ. 8. Τὸ Ὀλυμπιακὸν Χωρίον

σεων, ἥλεκτρικῶν κουζινῶν, ἥλεκτρικῶν κλιβάνων, ψυγείων, διαφόρων μηχανημάτων κλπ.

Ἐτερον οἰκοδόμημα περιλαμβάνει κέντρον διασκεδάσεων διὰ συναυλίας, παραστάσεις, κινηματογράφον κλπ.

Τέλος, εἰς τὴν εἰσόδον τῆς Ὀλυμπιακῆς πόλεως, ἀνηγέρθη τοξειδῆς στοά (ἴδε τὸ ἔμπροσθεν μέρος τῆς εἰκόνος) ἡ ἐπωνομασθεῖσα «Στοὰ τῶν Ἐθνῶν», ἣτις ἔχοησίμευσεν ὡς τόπος συγκεντρώσεως, ἀλληλογραφίας κλπ. Δεξιὰ τῆς Στοᾶς, συνεχόμενον, μέγα καφεστιάτοριον εἰδικὸν διὰ τοὺς ξένους ἐπισκέπτας.

\* \*

Ἡ ἀνωτέρω στοιχειώδης περιγραφὴ καὶ αἱ

λεπτομερῆς καὶ πιστή, θὰ ἡδύνατο νὰ ἀποδώσῃ τὴν πραγματικότητα. Μόνον ἐπιτόπιος ἐπίσκεψις θὰ ἡδύνατο νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν θεατὴν νὰ ἀντιληφθῇ τὸ μέγεθος καὶ τὴν τελειότητα τοῦ ἔργου. Ἀλλὰ πρὸ παντὸς μόνον ὅσοι ηὗτύχησαν νὰ ἴδουν τὸ ἔργον τοῦτο «ζωντανὸν» κατὰ τὰς δύο ἐβδομάδας διὰ τὰς δροίας καὶ μόνας συνελήφθη καὶ ἔξετελέσθη καὶ κατὰ τὰς δροίας ἡ λειτουργία τοῦ ἔργου ἐπέτρεψε νὰ ἀποδειχθῇ πρὸ τῶν καταπλήκτων θεατῶν, ἡ ἐμπνευσμένη σύλληψις τοῦ συνόλου, ἡ τελεία ἐκτέλεσις τῶν λεπτομερειῶν καὶ ἡ ἀπαράμιλλος δργάνωσις.

ΣΠΗΛ. ΑΓΑΠΗΤΟΣ  
Μηχανικός